

“96. **Provisional:** Until 28 February 2007, the installation of a tertiary treatment system with disinfection or a tertiary treatment system with phosphorous removal and disinfection is prohibited if the treatment system’s disinfection method is ultraviolet radiation and the system’s effluent must be directly or indirectly discharged into a ditch or watercourse whose dilution rate in dry periods is equal to or less than 1:300.

This section does not apply to persons to whom a municipality issued a permit under section 4 before 4 October 2006.”

2. This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

7806

### Notice

An Act respecting industrial accidents and occupational diseases  
(R.S.Q., c. A-3.001)

#### Applicable percentages for the purposes of levying the assessment on employers personally liable for the payment of benefits for 2007

Notice is hereby given that the Commission de la santé et de la sécurité du travail, at its meeting of 21 September 2006, adopted the Regulation respecting the applicable percentages for the purposes of levying the assessment on employers personally liable for the payment of benefits for 2007.

In accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), the draft regulation was published on page 2081 in the *Gazette officielle du Québec* of 28 June 2006 with a notice that it would be adopted by the Commission, with or without amendments, upon the expiry of 45 days following the publication of that notice.

RÉAL BISSON,  
*Interim Chairman of the Board and  
Chief Executive Officer  
of the Commission de la santé  
et de la sécurité du travail*

#### Regulation respecting the applicable percentages for the purposes of levying the assessment on employers personally liable for the payment of benefits for 2007

An Act respecting industrial accidents and occupational diseases  
(R.S.Q., c. A-3.001, s. 343)

1. The purpose of this regulation is to determine the applicable percentages for the purposes of levying the assessment on employers personally liable for the payment of benefits to defray the costs for the administration of Chapter X of the Act respecting industrial accidents and occupational diseases (R.S.Q., c. A-3.001) under Section 343 of said act.

2. The applicable percentages for employers under federal jurisdiction are:

1° 26.2% when the benefits are paid by the Commission;

2° 23.5% when the benefits are paid by the employer.

3. The applicable percentages for employers under provincial jurisdiction are:

1° 47.1% when the benefits are paid by the Commission;

2° 44.4% when the benefits are paid by the employer.

4. This regulation applies to the 2007 assessment year.

7794